

# Inhalt

**Vorwort** 5

## Teichbau

**Planung** 6

Die Lage eines Teiches im Garten 6  
Sicherheit am Teich 12  
Teichbauarten im Vergleich 14  
Form und Profil eines Garten-  
teiches 17

**Erdarbeiten und Höhenmessung** 21

Böden kennen, lagern und nutzen 21  
Ausheben des Teichprofils 22  
Nivellierung des Teichrandes 24

**Abdichtung des Teiches – Material  
und Technik** 27

Der Folienteich 27  
Schritt für Schritt: Bau eines Folien-  
teiches 48

**Fertigbecken** 60

Schritt für Schritt: Einbau eines  
Fertigbeckens 68  
Gartenteiche aus Polyesterharz 75  
Gartenteiche aus Beton 77  
Gartenteiche aus Naturbaustoffen 79

**Bepflanzen und Gestalten** 87

Das Teichsubstrat 87  
Das Verhältnis Wasserfläche zu  
Bepflanzung 88  
Die Teichbepflanzung 89

Die Teichrandbepflanzung 91  
Steine, Findlinge, Zierkiesel 92  
Randeinfassungen 97  
Stege, Brücken, Holzdecks und  
Sitzplätze 100

**Bewegtes Wasser** 107

Sprudelsteine und Mühlräder 107  
Bau eines Bachlaufes 110  
Bau eines Wasserfalls 114

## Teichpflege

**Planungsfehler vermeiden** 121

Die richtige Größe 122  
Strapazierfähige Teichbaumateria-  
lien 123  
Lage des Gartenteiches 124  
Die ausreichende Wassertiefe 125  
Wasserablauf – Wasserzulauf 126  
Teichrandgestaltung – gewusst,  
wie! 127

**Die wichtigsten Wasserwerte** 129

Karbonhärte 129  
Sauerstoff 130  
Kohlendioxid 131  
Der Nährstoffkreislauf 131  
Die Wasseranalyse 134

**Hilfe, in meinem Teich sind**

**Algen!** 140  
Möglichkeiten der Algenbekämp-  
fung 145

<b>Teichwasser filtern</b>	154
<b>Verschiedene Methoden der Teichfilterung</b>	154
<b>Teichwasser reinigen und aufbereiten</b>	170
<b>Vorbereitung der Gartenteichreinigung</b>	171
<b>Die richtige Vorgehensweise</b>	171
<b>Die technische Teichreinigung</b>	172
<b>Die biologische Teichreinigung</b>	176
<b>Hilfsstoffe für den Gartenteich</b>	177
<b>Hilfe, mein Teich ist undicht!</b>	183
<b>Die Kapillarsperre</b>	183
<b>Ein Loch in der Abdichtung</b>	185
<b>Der Überlauf im Gartenteich</b>	190
<b>Teichpumpen-Einmaleins</b>	193
<b>Magnetkernpumpen</b>	194
<b>Pumpen mit Asynchronmotor</b>	194
<b>Unterschiede zwischen Garten- und Teichpumpen</b>	195
<b>Pflege und Wartung von Teichpumpen</b>	195
<b>Reparaturen an Teichpumpen</b>	197
<b>Die richtige Pumpengröße</b>	197
<b>Den Teich belüften</b>	203
<b>Technische Sauerstoffspender</b>	206
<b>Sauerstoffeintrag über Oxidatoren</b>	208
<b>Sauerstofftabletten</b>	208
<b>Sauerstoffeintrag durch Pflanzen</b>	209
<b>Sauerstoffzufuhr im Winter</b>	210
<b>Praktisches Zubehör für den Gartenteich</b>	213

<b>Pflanzen und Tiere im Garten- teich</b>	217
<b>Die richtige Bepflanzung</b>	217
<b>Probleme mit Wasserpflanzen</b>	218
<b>Schädlinge und Krankheiten bei Wasser- pflanzen</b>	221
<b>Fische – pro und contra</b>	226
<b>Ungeeignete Fischarten für den Garten- teich</b>	228
<b>Geignete Fischarten für den Garten- teich</b>	228

## **Arbeitskalender** 231

## **Was ist, wenn ...? – Antworten auf die häufigsten Fragen auf einen Blick** 235

# **Wasserpflanzen**

<b>Einführung</b>	244
<b>Wasserpflanzen im Überblick</b>	244
<b>Pflanzzonen</b>	246
<b>Umwelteinflüsse</b>	246

## **Erläuterungen** 247

<b>Pflanzenporträts</b>	248
<b>Sumpfpflanzen</b>	248
<b>Moorpflanzen</b>	288
<b>Wasserpflanzen</b>	308
<b>Schwimmmpflanzen</b>	323
<b>Seerosen</b>	337
<b>Tropische Wasserpflanzen</b>	351

<b>Literatur</b>	360
<b>Bezugsquellen</b>	361
<b>Register</b>	370
<b>Bildquellen</b>	381
<b>Impressum</b>	381